联合国 S/PV.6055



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第六〇五五次会议

2008 年 12 月 22 日星期一上午 10 时举行

纽约

主席：	尤里察先生	（克罗地亚）
成员：	比利时	德古赫特先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	刘振民先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	克拉夫琴科先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	迪卡洛女士
	越南	黄志中先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第四次特别报告（S/2008/728 和 Add.1）

08-66422 (C)



上午 10 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第四次特别报告(S/2008/728 和 Add.1)

主席(以英语发言)：我谨通知安理会，我收到了刚果民主共和国和卢旺达的代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程上项目的审议。我提议，按照惯例并征得安理会同意，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，坦布韦•姆万巴先生(刚果民主共和国)和恩森吉亚马纳先生(卢旺达)在安理会议席就座。

我谨欢迎刚果民主共和国外交部长亚历克西•坦布韦•姆万巴先生阁下和比利时外交部长卡洛•德古赫特先生阁下参加我们今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2008/800，其中载有比利时、法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的一项决议草案。安理会成员面前还有文件 S/2008/728 和 Add.1，其中载有秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第四次特别报告。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则我现在将把这项决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

比利时、布基纳法索、中国、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、印度尼西亚、意大利、阿拉伯利比亚民众国、巴拿马、俄罗斯联邦、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

主席(以英语发言)：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1856(2008)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

德古赫特先生(比利时)(以法语发言)：比利时在 2007-2008 年期间担任安全理事会非常任理事国的任期将要结束。我今天亲自到场，以表示这项任务对我国的重要性。

首先，我谨欢迎我的同事、刚果民主共和国外交部长的光临。

我特别欢迎本决议的通过，以便延长和澄清联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的任务期限。联刚特派团在稳定刚果民主共和国东部局势方面的作用是至关重要的。因此，特派团需要明确和有力的授权。

出于若干原因，我们刚才通过的决议是这方面向前迈出的重要一步。第一，新授权强调保护平民的重要性，并指出这是联刚特派团的绝对优先事项。授权明确规定联刚特派团在该地区独立采取行动。如果刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)不受控制的成员对人民实行暴力，联刚特派团现在可以采取行动。但是，由于联刚特派团的手段有限，它不能在所有地方和所有时间内采取行动。但是，在特派团在场的任何地方，在能够及时部署特派团的任何地方，特派团必须采取行动。

第二，新决议使联刚特派团现在能够对武装团伙独立采取行动。这是重要的，因为刚果(金)武装力量的现状使它不能成为针对武装团伙的战略的唯一基础。但是，仍然必须同政府当局和刚果军队密切地协调这些行动。

第三，现在延长的任务规定优先重视加强联刚特派团为取缔非法开采自然资源所采取的行动，而非法开采是目前冲突的主要起因之一。联刚特派团必须尽可能利用其权力进行视察，以便能够帮助结束钶钽铁矿石和锡石等原材料的开采和非法贸易。可以从国际社会对刚果政府的支助的更广泛角度来看待联刚特派团采取的这种行动，以帮助政府恢复对开采自然资源的控制，包括通过安全理事会制裁委员会专家小组所建议的踏勘工作所提供的支助。

第四个要点是紧急呼吁制定并实施一个全面计划来改革安全领域。这场改革在几年前开始，但仍未促使建立真正训练有素并值得信任的警察和武装力量。联刚特派团在此方面的作用必须辅之以双边和多边伙伴更加强化和协调的努力，以及刚果当局对这些努力结果更好的后续行动，包括建立起可运行的指挥结构。

最后，决议要求秘书长通过制定清晰可靠的接战规则加强联刚特派团的组织。这些接战规则和行动构想必须明确体现在联刚特派团的任务规定中，实地部队指挥官方面绝不能有含混不清之处。

我刚才概述的五点反映了我一个月前在安理会发言时提出建议的实质内容(见 S/PV.6024)。今天，我很高兴这些要点均纳入我们刚通过的决议之中。我谨特别感谢法国代表团起草的文本的质量。

我们刚通过的决议要求秘书长对逐步将联刚特派团行使的民事任务移交给联合国国家工作队和多边及双边伙伴、以使联刚特派团能够将行动集中在东部地区提出建议。比利时随时准备对移交方式的审议做出贡献，并愿意协助建立一个伙伴联盟。

第 1843(2008)号决议通过后，联刚特派团将获得补充能力，但补充能力将需数月才能建立起来。比利时继续支持在等待联刚特派团增补人员的时候，部署一支过渡性的欧洲部队。比利时准备好向这支部队派兵。比利时愿意通过提供交通、信息分析和培训项目等方式，对加强联刚特派团的努力做出重大贡献。

请允许我在结束发言的时候，对联刚特派团在非常困难的条件下开展的出色工作表示赞赏。我真诚地希望新的任务规定将是一个指导联刚特派团在今后数月行动的充分依据，并希望联刚特派团能因此全面促进并应对在非洲这个战略要地恢复和平的挑战。

里佩尔先生(法国)(*以法语发言*)：首先我谨欢迎比利时外交部长出席会议。我们刚才听到了他的发言，他对刚果民主共和国和平做出的承诺应该得到强调。

我还要代表我国代表团，感谢所有帮助我们起草这份联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)任务决议的安理会成员。我想至关重要的是，我们应从过去数月的事件中汲取经验，安全理事会应向所有有关人传递清晰的讯息。

首先，决议向联刚特派团传递出一个讯息。第1843(2008)号决议允许应秘书处请求额外提供 3 000名人员，该决议再次显示我们一致支持联刚特派团。联刚特派团正确执行赋予它的任务并维护刚果民主共和国所有人的利益不应受到任何反对。

本决议为这些任务排定了优先事项，首当其冲的就是保护平民。它也赋予联刚特派团支持戈马进程和内罗毕进程的任务，采取所有必要措施打击正在试图破坏政治进程的武装团体。我们希望联刚特派团有采取行动所需的一切手段。我们请求及时更新它的行动构想和接战规则——我们希望它们是健全的，并请求依照对规定任务的实地执行起草一份战略工作计划。

决议也向武装团体传递出一个清楚的讯息。它非常清楚地谴责所有武装群体的暴力行为，不管它们是全国保卫人民大会、解放卢旺达民主力量(卢民主力量)，还是刚果伊斯兰重建武装党。决议也强调急需这些党派履行它们在戈马和内罗毕做出的承诺，它们做出了这些承诺但没有遵守。

这就是为什么我们支持大湖区问题特别代表奥巴桑乔总统的努力。我们知道他主持的全国保卫人民

大会和刚果政府间的谈判非常微妙。因此，我们保证支持这项任务的后续活动。

就象我希望我们稍后将通过的关于制裁的决议一样，这个决议也清楚地告诉武装团体，国际社会将打击非法利用自然资源，因为我们知道这助长并延长了冲突。

该决议也向刚果民主共和国政府和该区域其他国家传递出一个讯息。联刚特派团在刚果民主共和国是为了帮助政府在南北基伍保证安全、解除叛军的武装并培训刚果军队，它也是为了准备选举、并促进善政以及尊重人权和民主。

我们欢迎刚果民主共和国外交部长出席会议，我向他保证，在这条道路上他将获得法国的全力支持。但同时，一定不能把联刚特派团当作该国东部地区刚果(金)政府和军队的替代。刚果政府是经过民主过程产生的。我们支持他们并认为，首先应由他们来维持整个国家的秩序和安全，即使国际社会和联刚特派团也必须在此方面伸出援手。

该决议也强调了区域其他国家的责任。它们必须配合刚果民主共和国政府，以使长久的和平与安全能够重新回到整个国家。我们也很高兴，卢旺达和刚果民主共和国间加强了双边对话。我们相信这是实现该区域和平与稳定的关键之一。

最后，决议向刚果民主共和国传递出一个讯息。南北基伍的平民已经饱受痛苦，他们必须知道可以依赖联刚特派团来保护他们。但是每个人还必须清楚联刚特派团不能包揽一切。联刚特派团只是必须包括有效制裁机制和打击有罪不罚在内更大行动的一个部分。在此方面，我们特别希望国际刑事法院和刚果政府继续密切合作，犯罪的人被送交相关法院，以及首要的是刚果民主共和国国内的法官能够承担起伸张正义的职责。

该决议明确重申，安理会谴责在过去数月中所犯暴行。如在基万加犯下的战争罪行、大规模性暴力、武装团体招募儿童、伤残肢体和使数十万人流离失所是巨大的悲剧，一定不能再次发生。肇事者必须知道他们将对此负责。确保公正将帮助实现持久和平。几天前，在涉及另外一个国家的时候，国际刑事法院的检察官提醒我们，受害者不惧公正。我们将承担责任。我们对这些受害者负有这样的责任。

乌尔维纳先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言)：我们请求发言以简要地解释我们今天的投票立场。总的来说，我国对该项决议感到高兴。我们要强调三个非常重要的问题。首先，决议必须重申特派团在刚果民主共和国的主要优先任务是保护平民。在这方面，我们要强调这项决议的重要性，其中指出，特派团必须保护平民不遭受参与冲突的任何一方实施的暴力。

近几个月以来，我们严重关切地注意到刚果民主共和国武装力量的叛变分子对平民实施的暴力。本决议非常清楚地指出，联合国刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的责任是保护平民，其中包括在出现暴力情形时由刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)的人员提供这种保护。

其次，我要强调刚果民主共和国政府有责任采取一切必要措施，确保其武装力量成员遵守其保护而不是威胁平民的责任。以前的决议曾指出安理会在第 22 段发出的呼吁，但在这里还必须强调这一呼吁。刚果当局在决定其安全部队中正式职务的候选人时，有义务考虑过去在人权方面的行为。

第三，我国代表团要强调联刚特派团的任务中涉及武器禁运和非法贩运自然资源的方面。我们希望继续获得有关正在这方面开展什么工作的信息，尤其是关于特派团可能采取哪些补充措施来加强它根据制裁制度发挥的监督、核查和监督作用以及武器禁运情况的信息。

最后，我欢迎比利时外交大臣来到安理会，我们向他致以问候。

索沃斯先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)(以英语发言)：鉴于比利时最近几个月和最近几年对刚

果民主共和国的工作做出的贡献，我今天也同其他人一样欢迎德古赫特大臣莅临安理会。

我们今天将要通过的决议反映了安理会最近几个月为解决刚果民主共和国现有人道主义悲剧所做的大量工作，以及我们为避免这场悲剧可能演变成更加严重的冲突并由此给本区域造成各种潜在影响所做的努力。

一项决议审查武器禁运和对个人的具体制裁，另一项决议将联合国刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的任务期限再延长 12 个月。我欣见，我们现在赋予联刚特派团重点更加明确的任务，这项任务首次明确规定了特派团以及联合国驻当地部队优先任务的次序。它还重要地澄清了联刚特派团与政府安全部队之间的关系，这必定有助于解决联刚特派团在刚果民主共和国东部地区最近的战斗中遇到的一些问题。

联刚特派团的首要任务是保护平民。我国代表团仍然感到震惊的是，在刚果民主共和国东部地区，特别由武装团体，遗憾的是包括刚果民主共和国武装力量的一些成员实施的性暴力水平持续居高不下。蓄意强奸似乎被解放卢旺达民主力量(卢民主力量)等团体用作征服和分化当地族群的武器。我们期待着联刚特派团做更多的工作，以结束这种可怕的做法，为忙于日常家务的妇女提供保护。

正如决议案文规定的那样，动用武力不能解决刚果民主共和国东部的冲突。实现大湖区持久和平的唯一解决办法是政治和解与合作。我们赞扬秘书长任命奥巴桑乔总统为其大湖区问题特使。此举非常果断，已经产生了巨大的影响。奥巴桑乔总统和姆卡帕总统一道对促使各方回到内罗毕和戈马进程的双轨道上发挥了重要作用，他们也得到我国政府的全力支持。

今天，刚果民主共和国外交部长坦布韦和卢旺达大使恩森吉马纳阁下的与会令我们感到鼓舞。他们两国之间的合作是在南北基伍内外建立和平、稳定与繁荣的关键因素之一。两国政府已表明，它们将致力于通过近几周来建立的更加密切的工作关系来实现和平。当前的一大绊脚石仍然是：卢民主力量的存在对刚果领土造成的部分破坏性影响。

我们赞扬在对付卢民主力量方面的合作最近有了起色，以及各方再次承诺按照《内罗毕协定》的规定采用共同办法解散卢民主力量。这方面的关键是，刚果民主共和国政府必须确保没有进一步的勾结行为，或者刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)不向卢民主力量转让武器，专家组最近的报告指出了这一点。同样，专家组提供的证据表明，全国保卫人民大会的恩孔达将军的部队基加利政府知情的情况下得到卢旺达的支持。卢旺达政府必须停止这种支持。

解决北基伍危机的政治进程必须以有效的军事支持为后盾，我们赞扬联刚特派团努力重组它在刚果民主共和国的部队，以应对戈马内部和周边地区再次发生的交火。但是，特派团确实需要更多的资源，现在，自安理会授权增加 3 000 人兵力以来，一个多月过去了。仍然缺乏坚定的承诺，部署时间表已经从两个月延至长达 6 个月。我们必须加倍努力，以确保我们能够尽快在实地看到这些额外兵力。

我最后要指出，寻求维和资源，特别是工兵、直升机以及空运等增强实力的手段变得越来越难。我们的全球维和能力似乎接近极限。这充分反映出联合国特派团在建设和平与稳定，如塞拉利昂、利比里亚、苏丹南部、科特迪瓦和刚果民主共和国大部分地区的和平与稳定方面取得了巨大成功，但安全理事会和广大国际社会需要以更具有战略性的方法使用我们可得到的有限维和资源。这是我们在 2009 年将需要较为深刻地考虑的一整套问题。我们欢迎法国总统提议进行的讨论，以便全神贯注地处理这一问题。

迪卡洛先生(美利坚合众国)(*以英语发言*)：首先，我谨欢迎德古赫特大臣、坦布韦外长和恩森吉马纳常驻代表今天莅临安理会。

美国仍然深为关切刚果民主共和国东部的人道主义局势。因此，我们欢迎一致通过安理会决议，将

联合国刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的任务期限再延长一年。在执行这一任务方面，我们认为至关重要的是联刚特派团能够认识到局限性并确定任务的轻重缓急。我们敦促联刚特派团特别集中精力保护流离失所者和易受伤害的平民，并按照联刚特派团的脱离接触计划建立人道主义区。

我们敦促各方消除东部地区不稳定的主要根源，包括解放卢旺达民主力量(卢民主力量)的持续存在以及洛朗·恩孔达和全国保卫人民大会的持续不断的挑衅。我们欢迎秘书长上个月亲自直接介入，使区域领导人齐聚内罗毕。我们全力支持由联合国特使奥巴桑乔牵头的和平谈判。我们希望，刚果政府和全国保卫人民大会的代表正在进行的直接讨论将产生具体成果。虽然这些讨论仍处于初期阶段，但我们希望它们连同《内罗毕公报》和《戈马协定》的全面执行，将为刚果民主共和国东部的持久稳定铺平道路。

美国还支持通过制裁刚果民主共和国的决议草案，该草案今天上午稍后将提交安理会。加强决议草案所列措施的执行力度，应当是我国促进稳定战略的另外一个因素。我们赞赏联合国关于非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组不偏不倚的专业工作，敦促安全理事会关于刚果民主共和国的第 1533(2004)号决议所设委员会解决该小组最近以大量事实详细记录的严重违反制裁规定的行为，特别是与牵涉非法矿产开采的金融网络有关的此类行为。

联刚特派团不能在真空中工作。如果联刚特派团要开展工作，各方就必须加入政治进程和遵守先前的协议。国际社会和有关各方必须致力于尽力支持大湖区人民实现长治久安。我们高度赞赏联刚特派团在最困难的情况下为保护刚果民主共和国东部平民作出持续不断的努力。

曼托瓦尼先生(意大利)(以英语发言)：我们谨欢迎刚果民主共和国外交部长坦布维·姆万巴先生阁下出席我们今天这里的会议。我们赞扬比利时外交大臣德古赫特先生阁下和卢旺达常驻代表恩森吉亚马纳大使参加我们的工作。

通过批准临时增加联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的能力、澄清其优先事项和加强其行动自主性，安全理事会承担起了其对刚果民主共和国政府和人民及广大大湖区的责任。我们充分意识到仍然存在的制约因素。我们呼吁快速部署第 1843(2008)号决议中所设想的增派部队和迅速将联刚特派团的民事任务移交给其他国际机构。然而，我们确信，联刚特派团目前最有条件确保保护平民、支持设立可行安全机构和促进战斗人员解除武装和重返社会。

由于奥巴桑乔特使和区域调解人姆卡帕先生领导下的区域和国际调解努力促成的积极势头，新的联刚特派团必须处理的局势可能不会那么紧张。

内罗毕首脑会议启动的政治进程的事态发展再次证明，政治意愿是刚果东部稳定的唯一真正因素，军事手段不可能解决这场冲突。只有通过切断对武装团伙暴力的政治、经济和意识形态等各种声援和为暴力(不论其作案人可能是谁)的受害者伸张正义，我们才能为大湖区的可持续和平铺平道路。在刚果或其他任何地方，维和力量不论如何强大，都不会或不应成为政治惯性的替代。

话至此，联合国有道义和政治职责，在缺乏和平与政治稳定的条件下，保护平民免遭极端暴力之害和人道主义痛苦。在二十一世纪，世界对联合国的期望不低于此。在刚果民主共和国，安全理事会已经显示，它能够回应这一期望。但如果安理会对刚果东部与任何其他处于空前人道主义灾难和混乱边缘的严峻局势(例如索马里)中战争和机构瘫痪的所有受害者不一视同仁，那么这一反应对本组织信誉和相关性的积极影响将不会持续。

库马洛先生(南非)(以英语发言)：请允许我欢迎刚果民主共和国和比利时两国外长。我们还欢迎卢旺达大使与会。

我们欢迎延长联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的任务期限；这将有助于联刚特派团积极履行其职责，特别是在保护刚果共和国东部平民方面。联刚特派团必须成功，否则我们就有可能失去我们不仅在刚果东部而且在刚果全国所取得的一切成果。

还必须强调，刚果民主共和国问题的解决办法是政治性的。因此，戈马和内罗毕进程仍然是应对我们面前各项挑战的唯一架构。我们敦促该区域各国继续支持刚果民主共和国境内的和平与和解进程，并加快执行 2006 年 12 月 15 日在内罗毕签署的《大湖区安全、稳定和发展公约》，以便为该区域的持久和平与稳定创造条件。

最后，由于这是我们在安理会的最后一次会议，我们要对所有安理会成员和秘书处过去两年来所给予的支持和协助表示感谢。然而，我们不会忘记，我们离开时未能成功地处理安理会议程上历时已久的冲突。

我们感到遗憾的是，安理会再次未能前来援助索马里人民；该国人民将继续任由过去 16 年来一直在恐吓和杀害他们的各种武装团伙摆布。除了就海盗问题达成一致外，我们安理会还在辩论在索马里援助该国人民是否符合我们在该地区的国家利益问题。最终，输家当然是索马里人民。

巴勒斯坦人民，特别是加沙地带的巴勒斯坦人民，也前途未卜。60 年来，安理会一直未能以非常坚定的方式行事。我们希望在未来一年里，安理会将继续处理这个问题。

最后，我们还要指出，我们留下的问题中还包括西撒哈拉。在这个问题上，安理会仍然未能积极地支持撒哈拉人民自决。

因此，我唯一的希望是，即将就任的安理会成员将会认为有必要继续为这些问题——不论是刚果问题、索马里问题、巴勒斯坦问题还是西撒哈拉问题——而奋斗，以便造福世界这些地方受苦的人民和维护安理会的信誉。

刘振民先生(中国)：我也要欢迎比利时外交部长、民主刚果外交部长与卢旺达常驻代表出席今天的会议。

中国对刚刚通过的决议投了赞成票，旨在显示我们对联刚特派团的支持。中国密切关注民主刚果东部局势的变化。我们高兴地看到，当地安全局势趋于稳定。民主刚果政府同恩孔达武装在内罗毕开始进行对话，民主刚果同卢旺达的关系也在不断改善。我们对此表示欢迎。同时，我们对秘书长和秘书长特使奥巴桑乔先生以及有关国家和地区组织的斡旋和调解努力表示赞赏。

中国一贯主张通过政治手段寻求民主刚果东部问题的综合解决。不久前，中国政府非洲事务特别代表刘贵今大使分别访问卢旺达和民主刚果，做劝和促谈工作。我们感觉，各方都有谈判解决问题的意愿。我们真诚呼吁各方继续以内罗毕和戈马和平进程为基础，开展真诚对话，推动大湖区实现长治久安。

我们一贯支持联刚特派团工作，对特派团在协助和稳定民主刚果局势方面发挥的作用表示高度赞赏。我们支持联刚特派团在稳定民主刚果东部局势方面继续发挥重要作用。我们支持非洲各国和各地区，支持联合国秘书长特使奥巴桑乔先生继续发挥调解斡旋作用，争取早日实现民主刚果东部问题全面政治解决。

卡凡多先生(布基纳法索)(*以法语发言*)：首先，我谨向比利时外务大臣和刚果民主共和国外交部长表示欢迎，并欢迎我们卢旺达的同事出席今天会议。

刚果民主共和国的局势，不幸如同安理会上次有关该国问题会议上所描述，仍然令人悲观。考虑到存在局势进一步恶化的危险，我国代表团支持第1843(2008)号决议，目的在于加强联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)执行其保护平民任务的能力。基于同样的考虑，今天上午我国代表团支持

延长联刚特派团任务期限的决议，考虑到决议中所设各项规定和措施，应能有助于解决该问题，特别是在保护平民方面。

但是，我们始终必须牢记，刚果民主共和国问题首先是一个政治问题，需要通过政治谈判来解决。因此，至关重要的是，该地区各国，特别是刚果民主共和国和卢旺达要优先加紧努力，落实各国依照《内罗毕公报》作出的各项承诺。为此目的，我们敦促所有各方解决阻碍进展的根本问题，特别是刚果民主共和国境内的外国和本国武装团体构成的威胁。我国代表团希望，能够根据刚才通过的决议，支持而且在可能的情况下维护由双边、区域和国际已采取的主动行动所产生的各项建议。

主席(以英语发言)：我现在请刚果民主共和国外交部长亚历克西•坦布韦•姆万巴先生阁下发言。

坦布韦•姆万巴先生(刚果民主共和国)(以法语发言)：主席先生，在贵国担任安理会轮值主席即将结束的时候，我谨祝贺你们在 12 月份完成了非常重要的工作。我十分感谢你让我能参加安全理事会有关延长联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)任务期限的这次重要会议。

我谨借此机会赞扬你的前任、哥斯达黎加常驻代表以高超的技巧处理安理会上月份受理的各种错综复杂的问题。我特别感谢秘书长潘基文先生亲自努力寻找可行的方式方法，以恢复我国刚果民主共和国的和平。自从担任这一世界普遍性组织领导人以来，秘书长始终在这样做。我也欢迎比利时王国外务大臣卡洛•德古赫特先生出席今天的会议。

刚才，安全理事会通过决议，延长联刚特派团的任务期限，并重新规定了特派团的任务。在此之前，安理会通过了 2008 年 11 月 20 日第 1843(2008)号决议。按照秘书长的建议，第 1843(2008)号决议授权临时增加联刚特派团军事和警察人员人数，并立即加以部署，以加强驻刚果民主共和国特派团在南北基伍保护平民的能力。

刚果民主共和国政府通过我，欢迎安理会这项新决议。我们特别高兴的是，通过与刚果民主共和国政府的密切合作，通过对国内武装团体执行解除武装、复员和重返社会方案、对外来武装团体执行解除武装、复员、转业援助和重返社会方案，监督这些武装集团的资金来源，以及支持安全部门改革和刚果民主共和国领土完整与政治独立，联刚特派团保护平民的任务将得到巩固和加强。因此，刚果政府和人民期待新的联合国部队迅速部署到位，以结束南基伍省、北基伍省和东部省伊图里地区人民无以言状的痛苦。

我在安理会发言的此时此刻，地处非洲心脏地带的我国局势可以说绝对是一场不折不扣的重大灾难。事实上，近 10 年来，南北基伍两省经历了二战以来伤亡最严重的冲突之一，已经造成近 500 万人死亡和 170 多万男女老少背井离乡，流离失所。这比达尔富尔都有过之而无不及。此时此刻，一场新的人道主义灾难正在发生，人权和国际人道主义法遭受大规模践踏，尤其是妇女和儿童惨遭暴力侵害，国际强权和卡特尔却完全无动于衷，然而，他们并不是不知道强加给我国的这场不公平灾难的严重后果。

因此，我们希望迅速部署联合国部队。然而，如果因为技术和后勤原因需要推迟部署，我国政府也欢迎根据安全理事会授权，或由安理会支持部署一支过渡部队。

同样，我们完全支持秘书长提出的建议，调整联刚特派团结构，以提高其效力，重新侧重在南北基伍两省行动。这就是为什么我国政府认为，在这种情况下，在戈马让人看得到有一支大规模的联合国军事特遣队存在，好让当地居民放心，说服他们看到联合国行动的好处，同时力求如同我国其他省份那样，减轻他们的苦难并重新建立和平。鉴于上述原因，我国政府坚持主张，联刚特派团军事指挥部应设在戈马，而不是金沙萨。

两年前，刚果民主共和国在成功举行了自由和民主的选举——40 多年来合法性危机中的第一次——之后建立了新的合法机构。在举行这些选举之后——

选举是在国际社会帮助下组织和成功举行的——我们认为将实现持久和平，我们正确地将重建和发展作为优先工作，同时努力根除我国东部的不安全状况，加强法治、民主和善政。

今天，不幸的是，刚果民主共和国虽然是处于冲突后局势的国家，但仍处于冲突局势之中。这场特别具有致命性的冲突正在破坏我国的一切经济复苏努力。

安全理事会将在下次会议上就我国的制裁制度问题作出决定。在这方面，刚果民主共和国问题专家组的最后报告(S/2008/773，附文)雄辩地说明了外国参与非法开采我国自然资源的情况，这种情况导致了南北基伍暴力剧增。我国政府接受该报告内容。报告清楚地表明，刚果民主共和国陷入分裂的真正根本原因首先是经济性原因。它还证实了我国代表团多年来一直所提出的指责。如果国际社会当初听从我们的意见，如果安全理事会达成共识，能够与刚果政府合作的话，我们本来是能够挽救数百万条生命，防止我们现在遗憾地在南北基伍看到的大量平民流离失所的情况。

南北基伍的表土和底土蕴藏着巨大的自然资源。正如成员们所知，我们的一些邻国是钶钽铁矿石和锡石等同样重要的矿石的世界主要出口国专属集团成员，但这些邻国自己的底土连这些矿石的影子都没有。

全国保卫人民大会(全保大)是这个结构的一部分。因此，我们必须在刚果境外寻找该结构的根本性质。该武装团体在一些人的领导下，发表了种种谬误和不一致的说法，行动更像是雇佣军而不是虚假的政治运动。这些领导人是大规模侵犯人权的人，其中一些还被国际司法系统通缉。

除了专家组的报告外，各种国际机构和非政府组织也就该问题提供了透彻的证词。全球见证组织、人权观察组织以及发展权利和问责组织雄辩地说明了该问题。南部非洲资源观察的报告与其它报告的不同之处在于，它查明了靠刚果民主共和国的资源及其人民的血汗发财的多国公司和其它掠夺性企业，并将它们点名和列入名单。所有这些罪犯的身份都已查明，安理会成员知道他们是谁。这是南部基伍不稳定的纯粹商业性诱因。

在此，我欢迎比利时政府的承诺以及我的同事卡洛·德古赫特决心惩罚利用比利时领土从事这些非法活动的所有企业和个人。

我还要指出，专家组的报告对我国政府表达了严重不满。我重申，这些行为经核实为一些人擅自所为，绝非政府政策。政府每次得知此类行为，都采取了适当措施；在我国政府与联刚观察团合作的新框架内，也将继续如此。

尽管我国国内外缺乏安全，尽管存在不断侵犯人权和违反国际人道主义法的行为，尽管存在大量难民和流离失所者，尽管我国自然资源继续遭到非法开采，但我国政府坚定地致力于通过与所有邻国恢复正常外交关系，并重启大湖国家经济共同体(大湖经共体)以加强经济和贸易合作，来实现次区域和平。在这方面，我们已与邻国商定，于 2009 年第一季度互换大使。

此外，重启大湖经共体将为我们提供一个机会，以讨论我们的双边问题，扩大和加深这一新势头和这种合作与了解的新精神，包括在经济和安全领域。我愿告知安理会，指派刚果官员任该机构成员的工作正在进行之中，这项工作也将于 2009 年第一季度完成。

除了我国政府努力恢复和平以及与所有邻国和平共处之外，我还要重申，刚果民主共和国正在国内采取同样措施，从而使我国社会所有成员能够和平共处。这就是目前在联合国推动下于内罗毕开展的合作进程的背景。

这一进程严格地在各方在戈马商定的“和平计划”的框架内展开。对我国政府来说，“和平计划”仍是进行讨论的唯一框架。南北基伍省和平、安全与发展会议通过的承诺书所产生的该计划，呼吁武装部

队脱离接触，为每一个人提供了两种选择：要么整编为刚果民主共和国的正规军，要么复员和重返社会。不应开放其它的讨论框架，以免其它武装部队要求享有同样的权利。

最后，关于在刚果领土上的外国战斗人员的问题，必须指出，刚果民主共和国是这种现象的主要受害者。它是盗窃、强奸和屠杀的受害者。它在为自己没有犯下的罪行付出代价，因为当时国际社会未能正确处理卢旺达极为严峻的局势。刚果民主共和国和卢旺达一起，在联刚观察团的协助下，制定了解决该问题的行动计划。

在其它地方，在东方省，乌干达、苏丹和我国正在开展联合军事行动，以终结上帝抵抗军的破坏行动。

我们希望，正如我国国家元首、共和国总统阁下约瑟夫·卡比拉·卡邦格先生在其最近的国情咨文讲话中所说的那样，区域合作的所有这些表现汇合起来，将使我们没有任何借口不去。

> “消除毒害我们与一些邻国的关系的真实或想象的分歧。这样，我们将明显减少地区的暴力和掠夺现象，而长期以来，由于我们各国之间缺乏沟通，为这种现象大开方便之门”。

由于我国所处的地理位置在经济上具有战略意义，我国的自然资源也很丰富——这无疑理应推动我们在和平、安全和得到自由接受的民主环境中实现区域和次区域两级的发展——在我国实现可持续发展，并在区域和次区域两级实现全面和统一的发展，必将为我们的邻国乃至整个非洲带来重要而持续不断的机会。这绝不能被走私活动产生的短暂个人犯罪活动收益或国家恐怖主义的有组织掠夺活动所取代。

我们刚果民主共和国希望，在 2009 年，我国人民将会结束苦难，和平能回到所有人——既包括刚果人，也包括大湖区所有各国人民——的心中。

我想以这一乐观的话语来结束我的发言，我最后要最诚挚地祝愿安理会成员及其家人在未来的一年中万事顺利，幸福快乐。愿 2009 年给世界带来更多的理解、更多的宽容，愿世界更和平，更团结。

主席(以英语发言)：我现在请卢旺达代表发言。

恩森吉亚马纳先生(卢旺达)(以英语发言)：我感谢安理会给我这次机会，参加对大湖区局势的审议。请允许我借此机会欢迎刚果民主共和国外交部长亚历克西·坦布韦·姆万巴先生阁下和比利时外交部长卡洛·德古赫特先生阁下来到安理会。

我国代表团欢迎秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的第四次特别报告(S/2008/728 和 Add.1)，欢迎有这次机会反思刚果民主共和国问题专家组报告(见 S/2008/773)中所载的对卢旺达的指控。这两份报告对于确定联刚特派团的新任务授权都有帮助。

卢旺达政府欢迎秘书长关于联刚特派团的报告，但我们经过认真考虑后认为，联刚特派团新的任务授权应侧重于解决刚果民主共和国东部地区消极力量的问题，尤其是前卢部队/联攻派民兵/卢民主力量的问题，因为它们是刚果民主共和国东部地区冲突的根源。

前卢部队/联攻派民兵/卢民主力量的继续存在危害到该地区的稳定，造成刚果民主共和国与卢旺达之间关系紧张。这个团伙是刚果第一次和第二次战争的核心根源，而且还引起刚果民主共和国形成了各种敌对民兵团体。从这一点来看，北基伍目前冲突的升级主要是它们引起的。这场持续的冲突已导致成千上万的人丧生，还有数十万人流离失所。妇女遭到强奸，儿童被招募当兵。

卢旺达政府要提醒安理会，联刚特派团是应 1999 年《卢萨卡停火协定》签署方所提要求设立的。它们要求联合国在刚果民主共和国部署一支适当的维持和平部队，确保该协定得到执行，并依照该协定第七章的规定采取行动，追查刚果民主共和国境内的所有武装团体。这是《协定》第三条第 11 款(a)项的规定。《卢萨卡停火协定》附件 A 中有关执行和平问题的第

8.2.2 段规定，联合国部队的任务应包括开展维持和平及执行和平行动，例如“追查并解除各武装团体的武装”——这些武装团体中包括前卢部队/联攻派民兵——“甄别大规模杀人凶手、危害人类罪罪犯和其他战争犯”；“向卢旺达问题国际刑事法庭移交‘灭绝种族罪犯’”。

第 1291(2000)号决议第 7 段(c)责成联刚特派团制定一项行动计划，以便全面执行《停火协定》，包括使《停火协定》附件 A 第 9.1 章所列各武装团体的所有成员全面解除武装、复员、重新安置和重返社会，这些团体包括前卢部队/联攻派民兵/卢民主力量。安全理事会在第 1355(2001)号决议第 9 段中强调，使前卢部队/联攻派民兵解除武装和复员并停止给予他们任何支持，对于解决刚果民主共和国的冲突至关重要。然而，上述建议无一得到落实，前卢部队/联攻派民兵仍然是造成刚果民主共和国东部地区不稳定的最大根源。

我们必须指出，为了解决前卢部队/联攻派民兵这一问题，迄今已达成一些协议并采取了一些举措，其中包括 1999 年《卢萨卡协定》，2002 年《比勒陀利亚协定》、2004 年三方加一机制、2004 年《阿布贾宣言》、大湖区和平、安全、民主与发展问题国际会议、2005 年 1 月 10 日和 11 日在加蓬利伯维尔通过的非洲联盟和平与安全理事会决议、2007 年 11 月 9 日的《内罗毕联合公报》以及若干联合国决议。

在作为 2007 年 7 月 23 日文件 S/PRST/2007/28 印发的主席声明中，安全理事会要求联刚特派团支持刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)各整编旅，以期解除顽抗的外国和刚果武装团体的武装。第 1804(2008)号决议第 3 段回顾联刚特派团的任务是协助已解除武装的外国战斗人员及其家属自愿复员和遣返，并根据自身能力，在其各单位的部署区内采用一切必要手段，支持刚果(金)武装力量各整编旅主导的行动，以期解除决意顽抗的武装团体的武装，从而确保他们参与解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会进程。

三方加一机制在它的各次会议上一直主张改变联刚特派团的任务规定，以解决消极力量的问题。这些会议包括 2007 年 4 月 18 日举行的布琼布拉三方加一联合委员会总参谋长会议、2007 年 6 月 7 日在卢本巴希举行的第二次三方加一联合委员会部长级会议、2007 年 9 月 17 日举行的坎帕拉部长级会议以及 2007 年 10 月 1 日和 2 日举行的卢本巴希第三次三方加一联合委员会总参谋长会议等。

2007 年，联刚特派团与刚果民主共和国政府制定了解除刚果民主共和国东部反叛部队武装的行动计划，但未能实际执行。各项协议都没有得到执行，部分原因是刚果民主共和国政府这方面缺少政治意愿和军事能力，还有部分原因是由于国际社会的利益各不相同。

前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量在刚果民主共和国的存在导致在该国东部地区组建了不同反叛运动，特别是于 2005 年成立了洛朗•恩孔达将军的全国保卫人民大会。恩孔达的出现实际表明刚果民主共和国未能解决前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量持续存在的问题，与 1994 年在卢旺达的做法一样，这些部队正在有步骤地灭绝刚果的图西族人。他们对刚果少数族裔构成的威胁以及刚果民主共和国武装力量未能保护其公民确实为恩孔达声称他是刚果图西族保护者，以致其族人把他视为唯一的保护者和生存希望的说法提供了理由。

前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量在刚果民主共和国东部存在造成的问题与恩孔达的出现是密不可分的。前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量有系统地把该地区的图西族人作为目标。他们导致平民流离失所，并犯下强奸、杀戮、劫掠等种种侵犯人权行为。1997 年 12 月，他们在卢旺达的穆登代难民营杀害了被他们视为图西人的讲基尼亚卢旺达语的刚果人。他们与布隆迪反叛团体解放党——民解力量一道于 2004 年 8 月在布隆迪加通巴杀害了 160 名巴尼亚穆伦盖族难民、在乌干达布温迪密林区杀害了八名外国游客，并于 2007 年 8 月 8 日洗劫了乌干达西南部布纳加纳的村庄，还迫使他们

认为是图西族人的 45 000 多名刚果人流亡到卢旺达。还有许多人逃到了布隆迪，因为他们的村庄被这支实施种族灭绝的部队占据了。

尽管卢旺达政府与刚果民主共和国政府于 2007 年 11 月 9 日在内罗毕签署了《内罗毕联合公报》，但前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量的问题继续存在。刚果民主共和国政府和国际社会通过联刚特派团作出了许多它们未能履行的承诺，包括建立严格的边境管制和防止战斗人员的非法跨境流动等。其结果是，前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量继续从其在南北基伍两省的基地通过边境向卢旺达渗透。

联刚特派团被要求支持刚果民主共和国对前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量开展军事行动并把灭绝种族者绳之以法，但这一切还未实现，因为前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量仍与部署在靠近卢旺达边境的地区第 8 和第 10 军事区的刚果民主共和国武装力量旅有关联。14 年来，前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量继续在刚果民主共和国境内获得庇护、军事支持以及行动自由。

根据《内罗毕联合公报》，卢旺达同意增强边境管制，并采取步骤来确保叛乱分子无法得到跨境支持。卢旺达还同意向刚果民主共和国和联刚特派团提供被通缉灭绝种族者的名单，并建立机制来促进前战斗人员安全回返并有效地在经济和社会方面重返社会。卢旺达履行了其所有承诺，包括提交种族灭绝者名单和加强边境管制的承诺。

正是在这种背景下，迄今已有约 68 名全国保卫人民大会成员被捕，目前被关押在卢旺达。此外，卢旺达当局抓获了穆特布西上校，自 2007 年 11 月以来一直把他关押在卢旺达，以阻止其加入全国保卫人民大会。

全国保卫人民大会的 Patient Mwendanga 被宣布为在卢旺达不受欢迎的人。他于 2007 年 9 月 6 日来到卢旺达，随后被捕，并分别在 2007 年 9 月 12 日和 9 月 16 日上庭受审。他赢得了诉讼，后前往比利时，因为他是那里的公民，随后又前往刚果民主共和国。

卢旺达当局于今年 10 月向联合国刚果民主共和国专家组通报了有关截获从美利坚合众国进口运往全国保卫人民大会的军装的情况。

借此机会，卢旺达政府要再次表示拒绝接受对专家组有关卢旺达帮助全国保卫人民大会的指控。正如卢旺达对专家组 2008 年 12 月 15 日报告的答复意见所详述的那样，卢旺达政府强烈建议联合国撤回对卢旺达的无端指控，充分参与支持执行目前的双边、区域和国际举措，以解决该地区的危机。

卢旺达政府打算充分参与和参加这方面的各项举措，包括旨在解除刚果民主共和国东部前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量中实施灭绝种族部队武装的卢旺达/刚果民主共和国联合军事行动计划、恢复刚果民主共和国与卢旺达之间的外交关系以及重振由布隆迪、刚果民主共和国和卢旺达组成的大湖区经济共同体。国际社会应当停止利用卢旺达来转移视线，使人们不去注意它未能根据协议解除解放卢旺达民主力量的武装并遣返他们这一事实。相反，它应当支持为解决这个问题而正在进行的努力。

最重要的是，卢旺达政府谨借此机会恳请安全理事会赋予联刚特派团有效解除前卢旺达军/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量的武装的有力授权，因为灭绝种族部队仍是刚果民主共和国和整个地区安全问题的核心。不然，该团伙在刚果民主共和国的长期存在将继续成为区域冲突的根源，联刚特派团尽管拥有巨大资源，仍将无法达到其首要目的。

卢旺达共和国政府认为，应当根据各项协定和倡议的规定，为解决消极势力的问题而修改联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的授权。卢旺达认为，凭借适当的授权和政治意愿的彻底转变，刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)和联刚特派团就能对前卢旺达武装部队/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量采取有效的行动。

坚定不移地支持全面执行卢旺达同刚果民主共和国之间最近的双边协议和延长联刚特派团有关解散前卢旺达武装部队/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量的授权，是解决刚果民主共和国东部目前危机的唯一办法。迫切需要国际社会通过联刚特派团真诚和可信地展示军事实力，迫使前卢旺达武装部队/联攻派(民兵)/解放卢旺达民主力量司令部解除武装。卢旺达共和国政府仍然致力于寻找持久解决大湖区和特别是刚果民主共和国东部的问题的办法。

主席(以英语发言)：刚果民主共和国外交部长要求再次发言。我请他发言。

坦布韦•姆万巴先生(刚果民主共和国)(以法语发言)：我根本不想进行辩论，但是，我认为卢旺达常驻代表在发言中言过其实，因此我必须设法澄清一些事实。

必须指出的第一件事是，每个了解非洲地理的人都知道，刚果民主共和国是各种少数民族的混合体。没有一个占主导地位的部落。我确实不想谈起个别部落。该位代表提到图西人，我认为，单独提到某个特定部落是非常不幸的，因为我们是各个部落的混合体，图西人并非最小的少数民族。为此，可以看看加丹加省的情况；巴扬齐族是最小的——他们只有一个村庄。

图西人少数民族曾经有一个实际问题，这就是他们的刚果国籍问题：独立后，我国拟定的所有宪法都指出，在柏林会议召开时已在刚果领土上定居的所有族裔群体和部落的后裔都是刚果国民。

根据这项原则，数十年来，我们拒绝给予后来移民进来的图西人刚果国籍。我们后来认为，必须超越这项解释。因此，在获得全民投票批准的上一部《宪法》中和根据《太阳城协定》起草的《过渡宪法》中，删去了过去提到在柏林会议召开时已在刚果领土上定居的部落的文字，采纳了今天《宪法》所载的原则，也就是 1960 年 6 月 30 日刚果领土上的所有部落都拥有刚果国籍。

因此，刚果人民自己的意愿克服了该代表提到的重大挑战。今天说恩孔达先生是一个感到受威胁的族裔群体的领导人是言过其实的，使我们深感震惊。

与此同时，今天在南北基伍发生的情况非常明显是把邻国发生的冲突强加到刚果领土上，因为有趣的是，恩孔达先生在基万加屠杀的人都属于同一个族裔群体，刚果胡图人。这表明，卢旺达冲突已经转移到我国领土上。今天，北基伍 150 万流离失所的刚果人中有 90%属于同一个族裔群体，刚果胡图人。这意味着，如果我们继续接受这种论点，我们实际上就是反对刚果图西人，因为目前在北基伍的胡图人和全面分布在南北基伍的班图人大约有 1 000 万。

那么，如果恩孔达先生现在想要一个他也许能够领导的新的北基伍省，即便在这个省里他也将是少数。因此，坚持这样一个立场是极其危险的。归根结底，恩孔达先生的所作所为，把本来就憎恨他的北基伍 1 000 万人民树为敌人，并且正在危害他声称设法保护的自己的族裔群体。

图西人并非是刚果民主共和国最小的族裔——我已告诉你们巴扬齐族的情况。我们尽力而为把他们纳入我们的机构。这就是为什么你们将会发现，恩孔达先生的族裔群体尽管人少，今天参加了我国的所有机构——参议院、国民议会、政府和甚至军队，他的族裔群体在军队中有 9 名将军、19 名上校以及几百名少校和高级军官。我认为他不会在邻国中看到同样的比例。

我们不想走回头路。我们坚定不移地致力于向前迈进，实现同卢旺达关系的正常化，但是，所有人参与进来仍然是重要的。在不到两个月里我们举行了 6 次会议，5 次同卢旺达的双边会议，加上同布隆迪和卢旺达举行的第六次会议，这是因为我们正在执行实现局势正常化的计划。

因此，我们需要放弃恩孔达先生出于经济原因而制造的这个借口，同时他也在继续提出其他指称。把今天的图西族群体说成是受威胁的族裔群体，是完全

错误的。我们已经去除了《宪法》中的一个主要问题；我们竭尽全力容纳他们。在上届政府中，图西族群体的政府代表就是北基伍图西人社区的主席。

我不想回头进行这种相当简单化的讨论，但是我的确要纠正不实。如果邻国为解决其国内的问题作出同样的努力，整个区域将实现和平。我们不想倒退，但是恩孔达先生显然是外部制造的，我们一向认为，不是为了安全原因，而是为了纯粹的经济原因。

主席（以英语发言）：卢旺达代表要求再次发言。我请他发言。

恩森吉亚马纳先生（卢旺达）（以法语发言）：我谨感谢刚果民主共和国外交部长的第二次发言。

我要像他一样作出一些澄清。我可以同意他关于刚果民主共和国地理问题的看法以及两个基伍省同卢旺达接壤，在南北基伍省和卢旺达境内居住着同样的民族。我可以把地理方面同历史方面联系起来，因为卢旺达的种族灭绝发生在图西族人口中间。

那些犯下灭绝种族罪的人带着武器弹药转移到刚果民主共和国，并在边界另一边继续其灭绝种族活动。我所说的在历史中都有记录：卢旺达的灭绝种族罪制造者——前卢旺达部队、联攻派民兵、解放卢旺达民主力量——被转移并继续其在行动和意识形态上的灭绝种族活动。他们今天鼓吹的意识形态是一种仇恨的意识形态，是为了减少并消灭刚果人口中的图西族人。这就是我说的，我其他什么都没说。而且这些都是事实。

我也想重新提及，鉴于那个历史性的局势，联合国设立了联刚特派团，为的是结束军队犯下灭绝种族罪、而且在罪行被知晓后仍然在领土内通行无阻这个令人难以置信的局面。这就是我提请安理会注意的，而且我会再次这样做。它应该引起刚果民主共和国和安全理事会的持续关注。

最后，我只想回头提一下外交部长所作的发言，并指出在过去几个月里两国正在共同展开一个进程，寻求通过持续会谈探讨这些问题并找到解决办法。我所说的并且希望的是，这些会谈可以继续并最终达成像先前一样可以付诸于行动的宣言或协定。这就是问题所在：所签署协定的执行和实施。

主席（以英语发言）：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午 11 时 45 分散会。